

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 9 (1979)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Administration et rédaction: Passage Saint-François 10, 1003 Lausanne, téléphone 021/22 34 29

## DANS CE NUMÉRO

Photo de couverture:  
Les joies de la promenade  
(Photo G.G.)

6



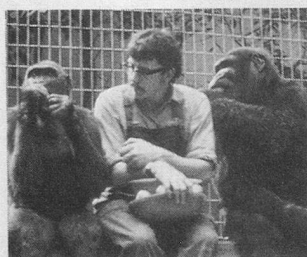
Les icônes de la vallée de Joux

8



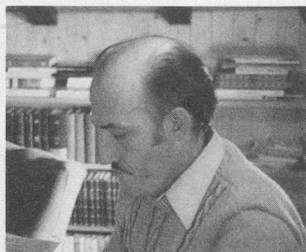
Chatchien et Cie

13



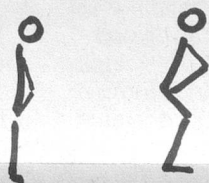
Au Zoo de Bâle avec «Aînés»

14



Maurice Métral:  
«Chercher l'espoir»

20



Gym 3<sup>e</sup> âge

23



Pro Senectute dans la cité

Ce numéro est tiré  
à 21 800 exemplaires

## ÉDITORIAL

### Trains spéciaux

On nous a posé la question: «Pourquoi ces trains spéciaux organisés par le journal et les CFF? Ça vaut vraiment la peine? Est-ce qu'on y gagne?»

Nous avons répondu: «On y gagne, oui, parce que les prix sont réduits, les places réservées, l'animation assurée, et parce que nos prestations ne se bornent pas au simple transport. Ces trains donnent à nos lecteurs l'occasion de faire un voyage à bon compte et en joyeuse compagnie...»

Cette année-ci, 3 trains sont organisés à l'intention des amis d'«Aînés» et de leur famille. Le 7 juin, ce sera Brigue, avec un séduisant programme d'animation et un bon repas (voir «Aînés» n° 5, page 17). Le 26 juillet, nous irons à Bâle visiter le fameux Zoo, un des plus riches d'Europe, et nous souhaitons accueillir dans le train spécial beaucoup de grands-parents avec leurs petits-enfants. Cette journée sera une véritable fête de famille (voir page 13 de ce numéro). Enfin, le 27 septembre, ce seront Erlach et l'île de Saint-Pierre sur le lac de Biemme, un des plus charmants buts de promenade de la Romandie, sur les traces de Jean-Jacques Rousseau.

Ces trains spéciaux à prix réduits permettent à de très nombreuses personnes de s'offrir une journée d'évasion avec animation et prestations étudiées. Le personnel spécialisé du Bureau de voyages CFF de Lausanne est toujours présent, ainsi que les représentants du journal «Aînés». Tous se dépensent dans la bonne humeur pour que le voyage soit une vraie réussite, pour que règne la meilleure ambiance et que se nouent des amitiés nouvelles. Ce sont là les buts des organisateurs.

Pour les autres voyages 1979, signalons en automne de nouveaux séjours avec ou sans cure à Amélie-les-Bains (notre grand succès); deux séjours à Menton, et des vacances avec possibilité de cure à Neptun, en Roumanie. Le journal renseignera les intéressés à temps sur les dates, les programmes et les prix de ces séjours.

Au surplus, dans un autre ordre d'idée, nous avons le plaisir d'annoncer la création, dans notre prochain numéro, d'une toute nouvelle rubrique, celle des Bons Voisins. Nous n'en disons pas plus pour l'instant, mais une chose est certaine: cette innovation constituera une surprise pour tous nos lecteurs. Elle leur fera plaisir et leur sera utile.

AÎNÉS

Administration  
Yves Debraine

Rédaction  
Georges Gyax

Secrétariat  
Paulette Corbaz

Editeur  
Société coopérative «Aînés»  
Président:  
Claude Badel, Lausanne  
Vice-président:  
François-Xavier Charles  
Genève

Imprimeur  
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie  
des annonces

Annonces Suisses S.A.  
«ASSA»  
Place Bel-Air 2  
Téléphone (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succursales  
dans toute la Suisse

Comité de fondation  
Dr L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
† Bernard Petrequin

Abonnements  
Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute  
reproduction  
de textes  
ou photos  
interdite  
sans  
accord  
préalable  
avec  
la Rédaction